



**אינפארמאציע פאר העלטקעיר פראפעסינאלן איבער די סקרינינג צייכענונגס ליסטע פאר די COVID-19 וואקסין
אפדעיטעד: יולי 12, 2021**

באמערקונג: פאר אינפארמאציע אין קורצן איבער סיבות נישט צו נעמען די וואקסין און באשיצונגס מיטלען צו וואקסיען, גייט צו די ACIP's אלגעמיינע בעסטע פירונג אנווייזונגען פאר אימיניזאציע אויף www.cdc.gov/vaccines/hcp/acip-recs/general-recs/contraindications.html.

1. צו פילט איר נישט גוט היינט?

אויב יא, ווענדט זיך צו די וואקסיערונג פלאץ העלט קעיר פראוויידער פאר אן אפשצונג איבער אייער יעצטיגע געזונט סטאטוס. אויב די פאציענט שפירט זיך מיטלארטריג אדער ערנסט נישט גוט, דאן וואקסיערירט נישט יעצט. בעט די פאציענט צו צוריקומען ווען סימפטאמען ווערן בעסער.

2. אין די לעצטע 10 טעג, האט איר געמאכט א COVID-19 טעסט צוליב דעם וואס איר האט געהאט סימפטאמען און איר ווארט נאך אויף די טעסט רעזולטאטן, אדער זענט איר אָנגעזאָגט געווארן דורך א העלט קעיר פראוויידער אדער העלט דעפארטמענט זיך צו איזולירן אדער קוואראנטינען אינדערהיים צוליב COVID-19 אינפעקציע אדער זיין אויסגעשטעלט דערצו?

- אויב איז אייער ענטפער "יא" אויף איינע פון די פראגעס, ווייזט אן דעם פאציענט צו צוריקגיין צו איזולירונג אדער קוואראנטינען און ריסקעדזשולן פאר נאך וואס די איזולירונג/קוואראנטינען ענדיגט זיך.
- אויב די פאציענט איז געווארן דיאגנאזירט מיט COVID-19 מער ווי 10 טעג צוריק און איז געווען אן סיפטאמען פאר 72 שעה אדער מער, מעג די פאציענט קען ווערו וואקסיערירט.
- אויב די פאציענט האט געמאכט א טעסט אין די לעצטע 10 טעג, בעט פאר די רעזולטאטן. אויב פאזיטיוו, שיקט זיי אהיים. אויב נעגאטיוו קענען זיי ווייטער גיין מיט די וואקסיערונג. אויב די רעזולטאט איז נישט זיכער אדער מען ווייסט עס נישט, ווייזט אן פאר די פאציענט צו צוריקומען איינמאל א נעגאטיווע טעסט איז געווארן באשטעטיגט אדער 10 טעג איז אריבער זינט די פאזיטיווע טעסט.
- מענטשן מיט א היסטאריע פון מולטי סיסטעם אינפלעמעטארי סינדראם ביי קינדער (MIS-C) אדער ביי ערוואקסענע (MIS-A) זאלן באטראכטן אפצושטיפן וואקסיערונג ביז זיי זענען אויסגעהיילט פון זייער קראנקהייט און פאר 90 טעג נאך די דיאגנאז פון MIS-C אדער MIS-A, אבער פאציענטן קענען אויסוועלן צו ווערן וואקסיערירט. פאר ווייטערדיגע אינפארמאציע איבער באראטן א פאציענט מיט א היסטאריע פון MIS-C אדער MIS-A איבער COVID-19 וואקסיערונגן ביטע זעהט די CDC's אפטיילונג אויף MIS-C און MIS-A און זייער "אינטערעם קלינישע אין באטראכט נעמונגען פארן נוצן COVID-19 וואקסיערונג יעצט באשטעטיגט אין די פאראייניגטע שטאטן" אוועילעבל ביי <https://www.cdc.gov/vaccines/covid-19/info-by-product/clinical-considerations.html#CoV-19-vaccination>.

3. צו זענט איר באהאנדלט געווארן מיט אנטיבאדי טעראפיע אדער קאנוועלעסענט פלעזמע COVID-19 אין די פאראנגענע 90 טעג (דריי מאנאטן)? אויב יא, ווען האט איר באקומען די לעצטע דאזע?

אויב יא, ריסקעדזשולט כאטש 90 טעג נאך די לעצטע דאזע פון אנטיבאדי טעראפיע.

4. האט איר אמאל געהאט א באלדיגע אלערגישע רעאקציע אזויווי, אויסשלאגן, געשוואלענע פנים, שוועריקייט צו אטעמען, ענעפילעקסיס צו סיי וועלכע וואקסין, שאַט אדער איינשפריץ, אדער צו סיי וועלכע באשטאנדטייל פון די COVID-19 וואקסין, אדער שווערע אלערגישע רעאקציע (ענעפילעקסיס) צו סיי וואס?

אויב יא, ווענדט זיך צו די וואקסיערונג פלאץ העלט קעיר פראוויידער פאר אן אפשצונג איבער אלערגישע רעאקציעס. גייט איבער די באשטאנדטיילן ליסטעס אויף <https://www.cdc.gov/vaccines/covid-19/info-by-product/clinical-considerations.html#Appendix-C>

סיבות נישט צו נעמען COVID-19 וואקסין:

- ערנסטע אלערגישע רעאקציע (צ.ב. ענעפילעקסיס) אדער באלדיגע אלערגישע רעאקציע אין סיי וועלכע ערנסטקייט נאך א פריערדיגע דאזע אדער צו א באשטאנדטייל פון די COVID-19 וואקסין.
- מענטשן מיט א סיבה נישט צו נעמען איינע פון די mRNA COVID-19 וואקסינען זאלן נישט באקומען דאזעס פון ביידע וואקסינען (Pfizer אדער Moderna)

באשיצונגס מיטלען צו COVID-19 וואקסין: (ווענדט זיך צו אייער ארגענעזאציע'ס פראטאקאל צו זעהן אויב מענטשן מיט א באשיצונגס מיטל צו וואקסינירונג פארלאנגן ווייטערדיגע אפשאצונג.)

- באלדיגע אלערגישע רעאקציע צו סיי וועלכע וואקסין, אדער איינשפריץ טעראפיע (צ.ב. אינטראמאסקיולער, אינטראווענאוס, אדער סאבאקאטענאוס וואקסינען אדער טעראפיעס נישט אריינעמענדיג סאבאקאטענאוס אימיונאטעראפיע פאר אלערגיעס)
- מענטשן מיט א סיבה נישט צו נעמען איין סארט פון די COVID-19 וואקסינען (צ.ב. mRNA) האבן א באשיצונגס מיטל צו די אנדערע (צ.ב. Janssen viral vector)
 - באראטונג מיט אן אלערגיע-אימיונאלאגיסט זאלן גענומען ווערן אין באטראכט צו העלפן באשליסן אויב די פאציענט קען אויף א זיכערע אויפן באקומען וואקסינירונג, און וואקסינירונג פון די מענטשן זאל נאר ווערן אונטערגענומען אין א פאסיגע קלינישע איינריכטונג אונטער די אויפזיכט פון א העלט קעיר פראוויידער מיט ערפארונג אין די פירונג פון ערנסטע אלערגישע רעאקציעס.
 - באמערקונג: די מענטשן זאלן נישט באקומען COVID-19 וואקסין ביי סטעיט-אפערירטע וואקסין פלעצער.

פאר פאציענטן וועלכע זענען באשטימט בארעכטיגט פאר COVID-19 וואקסינירונג נאך אן איבערזיכט פון די אלערגיע היסטאריע, דארף מען א 30 מינוטיגע נאך-וואקסינירונג אבזערוואציע פאר די פאלגענדע:

- פאציענטן מיט א היסטאריע פון א באלדיגע אלערגישע רעאקציע אין סיי וועלכע ערנסטקייט צו סיי וועלכע אנדערע וואקסין, אדער איינשפריץ טעראפיע
- מענטשן מיט א סיבה נישט צו נעמען אן אנדערע סארט פון די COVID-19 וואקסינען (צ.ב. mRNA vs. Janssen וויירעל וועקטער)
- פאציענטן מיט א היסטאריע פון ענעפילעקסיס צוליב סיי וועלכע אורזאך

5. זענט איר טראגעדיג אדער טראכט איר פון ווערן טראגעדיג?

אויב יא, פרעגט דעם פאציענט אויב זיי ווילן זיך איבערשמעסן מיט א העלט קעיר פראוויידער אויפן פלאץ איבער די ריזיקן און בענעפיטן פון COVID-19 וואקסין בשעת שוואנגערשאפט: פאציענט קען ווערן וואקסינירט אויב זיי וועלן אויס און דארף נישט גיין פאר א מעדיצינישע איבערזיכט אויב זיי וועלן אזוי אויס.

6. צו האט איר געהאט קענסער, ליוקימיע, HIV/AIDS, אדער סיי וועלכע געזונט פראבלעם וואס שוואכט אפ די אימיון סיסטעם?

אויב יא, פרעגט דעם פאציענט אויב זיי ווילן זיך איבערשמעסן מיט די העלט קעיר פראוויידער אויפן פלאץ איבער וואס איז באוואוסט און אומבאוואוסט איבער COVID-19 וואקסין פאר אימיונאקאמפראמיידט מענטשן. איר קענט זאגן פאר די פאציענט אז זיי קענען האבן א ווייניגער שטארקע אימיון אפרוף צו די וואקסין אבער קענען נאכאלץ ווערן וואקסינירט. פאציענט קען ווערן וואקסינירט אויב זיי וועלן אויס און דארף נישט גיין פאר א מעדיצינישע איבערזיכט אויב זיי וועלן אזוי אויס אז נישט.

7. **צו נעמט איר סיי וועלכע מעדיצינען וואס זענען משפיע אויף אייער אימיון סיסטעם, ווי למשל קארטיזאָן, פרענזיאָן אדער אנדערע סטערוידס, אנטיקענסער מעדיצין, אדער זענט איר אריבער רעדיעישען באהאנדלונגען?**

אויב יא, פרעגט דעם פאציענט אויב זיי ווילן זיך איבערשמעסן מיט די העלט קעיר פראוויידער אויפן פלאץ איבער וואס איז באוואוסט און אומבאוואוסט איבער COVID-19 וואקסין פאר אימיונוסאפערס מענטשן. איר קענט זאגן פאר די פאציענט אז זיי קענען האבן א ווייניגער שטארקע אימיון אפרוף צו די וואקסין אבער קענען נאכאלץ ווערן וואקסנירט. פאציענט קען ווערן וואקסנירט אויב זיי וועלן אויס און דארף נישט גיין פאר א מעדיצינישע איבערזיכט אויב זיי וועלן אזוי אויס אז נישט.

8. **צו האט איר א בלוטיגונג קראנקייט, א היסטאריע פון בלוט קלאטס אדער נעמט איר איין א מעדיצין וואס מאכט די בלוט דינער?**

אויב יא, ווענדט זיך צו די העלט קעיר פראוויידער אפצושאצן די פאציענט'ס בלוטיגונג ריזיקע און טראמבאסיס היסטאריע. מענטשן מיט א היסטאריע פון אימיון-מעדיעטעד טראמבאסיס און טראמבאסיטאפעניע, אזויווי העפארין-אינדאסד טראמבאסיטאפעניע (HIT) אין די לעצטע 90 טעג זאלן ווערן געאפערט א mRNA COVID-19 וואקסין (צ.ב. אדער Moderna וואקסין) אנשטאט (Johnson & Johnson) וואקסין. אויב א מענטש מיט א בלוטיגונג קראנקייט אדער וואס נעמט א מעדיצין וואס מאכט די בלוט דינער איז גרייט פאר וואקסנירונג, דאן גיבט אריין די וואקסין נוצנ'דיג א 23-דיק אדער קלענערע מאס נידל און לייגט פעסטע דרוק אויף די פלאץ פון וואקסנירונג, אן צו רייבן, פאר כאטש 2 מינוט נאך די וואקסנירונג.

9. **האט איר א היסטאריע פון מייאקארדייטיס (אינפלאמאציע אין די הארץ מאסל) אדער פעריקארדייטיס (אינפלאמאציע אין די אונטערשלאג ארום די הארץ)?**

• אויב יא:

- שאצט אפ אויב די היסטאריע איז אין פארבינדונג צו א דאזע פון mRNA וואקסין. אויב איז עס נישט געווען, דאן קען די פאציענט באקומען סיי וועלכע FDA באשטעטיגטע COVID-19 וואקסין נאך א גענצליכע אויסשליסונג פון א מייאקארדייטיס אדער פעריקארדייטיס עפיזאד.
- אויב די פאציענט האט אנטוויקלט מייאקארדייטיס אדער פעריקארדייטיס נאך די ערשטע דאזע פון א mRNA וואקסין, רעקאמענדירן עקספערטן אפצושטיפן די צווייטע דאזע ביז נאך זיכערהייט אינפארמאציע איז אוועילעבל. אבער, די צווייטע דאזע קען גענומען ווערן אין באטראכט נאך א גענצליכע אויסשליסונג פון א מייאקארדייטיס אדער פעריקארדייטיס עפיזאד. באשלוסן צו ווייטער גיין מיט וואקסנירונג זאל אריינעמען שמעסונגען מיט די פאציענט, עלטערן/לעגאלע פארטרעטער, און די קלינישע מאנשאפט אריינעמענדיג א קארדיאלאזשיסט. אין באטראכט נעמונגען פאר וואקסנירונג קען אריינעמען:
 - פערזענליכע ריזיקע פון שטארק ערנסטע COVID-19 קראנקייט (צ.ב. יארגאנג, אונטערליגענדע צושטאנדן)
 - שטאפל פון COVID-19 קאמיוניטי איבערגעבונג און פערזענליכע ריזיקע פון אינפעקציע.
 - נאך אינפארמאציע אויף די ריזיקע פון מייאקארדייטיס אדער פעריקארדייטיס נאכפאלגענדיג א פאסירונג פון סיי וועלכע צושטאנד נאך די ערשטע דאזע פון mRNA COVID-19 וואקסין.
 - נאך אינפארמאציע אויף די לאנג טערמיניגע רעזולטאטן פון מייאקארדייטיס אדער פעריקארדייטיס וואס האט פאסירט נאכן באקומען mRNA COVID-19 וואקסין.
 - צייטן פון אימיונאמאדיולאטארי טערעפיוטיקס [אלגעמיינע בעסטע איינפירונגען אנווייזונגען](#)

[פאר אימיניזאציע](#) קען ווערן אדורכגעשמעסט פאר מער אינפארמאציע.

- פאר די פולע CDC אינטערעס קלינישע אין באטראכט נעמונגען איבער א היסטאריע פון און/אדער פעריקארדידיס ביטע זעהט די CDC'ס ["Interim Clinical Considerations for Use of COVID-19 Vaccines Currently Authorized in the United States"](#) און די ["Clinical Considerations: Myocarditis and Pericarditis after Receipt of mRNA COVID-19 Vaccines Among Adolescents and Young Adults"](#).

10. האט איר באקומען א פריערדיגע דאזע פון די Pfizer, Moderna, אדער Janssen COVID-19 וואקסין?
אויב יא, באשטעטיגט אז די צווייטע דאזע פון mRNA COVID-19 וואקסין איז פון די זעלבע פאבריצירער ווי די פריערדיגע דאזע און אז די צווייטע דאזע ווערט אריינגעגעבן אין די ריכטיגע צייט אפשניט (21 טעג פון די ערשטע דאזע פאר Pfizer; 28 טעג פון די ערשטע דאזע פאר Moderna). אויב די פאציענט געדענקט נישט איבער א פריערדיגע COVID-19 וואקסין וואס ער האט באקומען, באקוקט די מעדיצינישע רעקארדס, NYSIIS, CIR, און וואקסינירונג רעקארד קארטלעך צו העלפן אפמאכן אז די ערשטע איז געווארן באקומען. די צווייטע דאזע פון mRNA COVID-19 וואקסין זאל ווערן אריינגעגעבן די נענסטע וואס שייך צו די רעקאמענדירטע צייט אפשניט. די Janssen COVID-19 וואקסין פארלאנגט נאר איין דאזע.

11. האט איר באקומען א פריערדיגע דאזע פון א COVID-19 וואקסין באשטעטיגט דורך די WHO אבער נישט דורך די FDA (AstraZeneca – VAXZEVRIA, Sinovac – CORONAVAC, Serum Institute of India – Sinopharm, COVISHIELD)?

- אויב יא, אידענטיפיצירט אויב די פאציענט האט באקומען גענצליכע אדער טיילווייזע סעריעס פון די וואקסין. אויב די פאציענט האט באקומען גענצליכע סעריעס (צ.ב. 2 דאזעס), באטראכט זיי די CDC אלס גענצליך וואקסינירט און נאך דאזעס זענען נישט נויטיג.
- אויב א פאציענט האט באקומען טיילווייזע סעריעס פון א WHO באשטעטיגטע COVID-19 וואקסין וואס איז נישט יעצט באשטעטיגט צו נוצן אין די U.S. דורך די, נעמט די CDC נישט אין באטראכט די מענטשן צו זיין גענצליך וואקסינירט. אויב כאטש 28 טעג זענען אריבער זייט די וואקסין דאזע איז געווארן אריינגעגעבן, קען א גענצליכע סעריע פון א FDA באשטעטיגטע COVID-19 וואקסין ווערן געאפערט צו די פאציענט.
- אויב די פאציענט האט באקומען טיילווייזע סעריעס אדער גענצליכע סעריעס פון א COVID-19 וואקסין וואס איז נישט באשטעטיגט צו נוצן דורך די WHO אדער FDA, נעמט די CDC נישט אין באטראכט די מענטשן צו זיין גענצליך וואקסינירט. אויב כאטש 28 טעג זענען אריבער זייט לעצטע די וואקסין דאזע איז געווארן אריינגעגעבן, קען א גענצליכע סעריע פון א FDA באשטעטיגטע COVID-19 וואקסין ווערן געאפערט צו די פאציענט.

ביי סטעיט-אפערירטע וואקסינירונג פלעצער: אויב א פאציענט קומט אן פאר א Janssen COVID-19 וואקסין נאכן האבן באקומען איין דאזע פון די Pfizer אדער Moderna וואקסין, זאלן זיי נישט ווערן אריינגעגעבן די וואקסין ביי די סטעיט-אפערירטע פלאץ, און זיי זאלן זיך דורכשמעסן מיט זייער העלט קעיר פראוויידער.

איינער וואס ענטפערט "איך ווייס נישט" צו סיי וועלכע סקרייניג פראגע זאל ווערן געווענדעט צו די מעדיצינישע דירעקטאר אדער פאראנטווארטליכע העלט קעיר פראוויידער ביי די POD אדער קליניק צו ווייטער אפשאצן זייער ענטפער צו יענע פראגע (צ.ב. די מענטש קען נישט האבן פארשטאנען די פראגע און די העלט קעיר פראוויידער קען עס מער ערקלערן).